



**TOYOTA**

# หลักจรรยาบรรณของ โตโยต้า

วันที่มีผลบังคับใช้: ตุลาคม 2023



ในช่วง 14 ปีที่ผมได้ดำรงตำแหน่งประธานของ โตโยต้า มอเตอร์ คอร์ปอเรชั่น ได้ทำงานเพื่อพัฒนาต่อยอดปรัชญาของ โตโยต้าในการที่จะสร้างความสุขให้กับทุกคน โดยพูดมาตลอดว่า “มาสร้างรถยนต์ที่ดียิ่งขึ้น” “มาตั้งเป้าหมายที่จะเป็นผู้ผลิตที่ดีที่สุดในเมือง ไม่ใช่ที่สุดในโลก” และ “มาทำงานเพื่อผู้อื่นนอกเหนือจากตัวเองกัน” ส่วนตัวผมได้รับหน้าที่บริหารและได้แสดงให้เห็นถึงปรัชญา, ทักษะ และพฤติกรรมของโตโยต้า อย่างต่อเนื่องผ่านการกระทำ

หากเราคิดในแง่ของ “การเป็นผู้ผลิตที่ดีที่สุดในเมือง” เราก็ย่อมสามารถ

เรียนรู้จากข้อเสนอแนะคำติชมทั้งในแง่ลบและแง่บวกที่ได้เราได้รับจากลูกค้าของเรา เมื่อเรามุ่งมั่นที่จะ “สร้างรถยนต์ที่ดียิ่งขึ้น” เราตระหนักดีว่ามีบางเป้าหมายที่เราทำให้บรรลุผลได้ดีที่สุดเมื่อทำงานร่วมกัน และเมื่อเราดูกระบวนการทั้งหมดตั้งแต่การพัฒนาไปจนถึงบริการหลังการขาย เราก็ย่อมต้องตระหนักว่ารถยนต์มีส่วนเกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของลูกค้า

ผมมุ่งมั่นและใส่ใจในการสร้างรถยนต์ และพระเอกของเรื่องนี้ก็คือทุกคน ซึ่งก็รวมถึงลูกค้าและผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย และทุกคนซึ่งทำงานที่เกมบะของโตโยต้า จุดเปลี่ยนสำคัญซึ่งทำให้ผมคิดเช่นนี้คือกรณีปัญหาเรียกคืนสินค้าที่เกิดขึ้นหลังจากที่ผมเข้ารับตำแหน่งประธาน เพื่อเข้ามาแก้ปัญหาดังกล่าว เมื่อวันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2553 ผมได้เข้าร่วมการไต่สวนของรัฐสภาในสหรัฐอเมริกา ในฐานะตัวแทนของ TMC อย่างภาคภูมิใจ เพื่อนร่วมงานที่ โตโยต้า ซึ่งอยู่ที่เกมบะคอยสนับสนุนระหว่างการไต่สวน พวกเขาทำการสอบสวนตั้งแต่เข้ายันมีดเพื่อตามหาความจริง เพราะความพยายามของเพื่อนร่วมงานที่เกมบะ ทำให้ผมสัญญากับคนทั่วโลกระหว่างการไต่สวนของรัฐสภาว่า “โตโยต้าจะไม่มีวันหนีโกหก หรือบิดเบือน [หรือซ่อนเร้น] ความจริงอย่างเด็ดขาด”

การผลิตเป็นความพยายามของมนุษย์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อตั้งเป้าหมายในการจะสร้างรถยนต์ที่ดียิ่งขึ้น ความล้มเหลวและความผิดพลาดเป็นสิ่งที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ สิ่งที่สำคัญคือเมื่อเราประสบความล้มเหลวหรือความผิดพลาด ทุกคนจะต้องหยุด สอบสวนหาความจริงโดยลงไปที่หน้างานจริง (เกินจิกเกินบูสซี่) ลงมือแก้ไข (ไคเซน) และดำเนินการป้องกันเพื่อไม่ให้เกิดซ้ำอีก

ความท้าทายที่ต้องเผชิญที่หน้างานจริง ในแต่ละวัน ท่ามกลางความกดดันและการเปลี่ยนแปลงที่หลากหลาย ผมกลับเชื่อว่าแต่ละคนกำลังทำหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายให้ดีที่สุดโดยไม่ย่อท้อ ในสถานการณ์ดังกล่าว ผู้นำที่อยู่ในฝ่ายบริหารและทีมบริหารควรมุ่งมั่นที่จะระบุและบังคับใช้มาตรการที่ไม่เคยดำเนินการอย่างทั่วถึงมาก่อน ในขณะที่สร้างสภาพแวดล้อมที่ทำให้พนักงานแนวหน้าสามารถตัดสินใจด้วยตนเองและลงมือปฏิบัติเองได้ ในตอนนี้ สิทธิและความรับผิดชอบของโตโยต้าอยู่ในมือของพนักงานในแนวหน้าที่คิดและลงมือทำด้วยตนเอง ขอให้พึงระลึกถึงพันธกิจของโตโยต้าเสมอในการ “สร้างความสุขให้กับทุกคน” ตลอดการกระทำของแต่ละบุคคล

อากิโอะ โตโยดะ  
ประธานคณะกรรมการ



นับตั้งแต่ก่อตั้ง โตโยต้า ได้ให้คุณค่ากับการสร้างรถยนต์ที่มอบรอยยิ้มให้กับลูกค้าและเพิ่มคุณค่าให้กับสังคมผ่านอุตสาหกรรมการผลิตรถยนต์ แม้จะประสบวิกฤต เช่น การขยายตัวอย่างรวดเร็วตามมาด้วยความเสียหายทางการเงินและปัญหาการเรียกคืนรถ ท่านประธานโตโยตะ ได้บริหารบริษัทมา 14 ปีด้วยพันธกิจในการเปลี่ยนแปลงบริษัทเพื่อที่จะทำตามเป้าหมาย ภายใต้คำขวัญว่า “มาผลิตรถยนต์ที่ดียิ่งขึ้น” “มาตั้งเป้าเป็นบริษัทที่ดีที่สุดในเมือง” และ “มาทำงานเพื่อผู้อื่นนอกเหนือจากตัวเองกัน” ดังนั้น โตโยต้ามีความพยายามถึง “ความเป็นโตโยต้า” กลับคืนมา

โดยการกลับไปจุดเริ่มต้นของการเป็น “ผู้ผลิตรถยนต์” ต้องทำงานแบบออบเทกที่หน้างานจริงเกมบะ และทุ่มเทกับการผลิตรถยนต์เพื่อมอบรอยยิ้มให้ลูกค้า ผลิตภัณฑ์ของเราดำเนินการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญ เราเชื่อว่าเรายังคงแข็งแกร่งในฐานะบริษัทที่จะไม่หยุดก้าวไปข้างหน้าแม้ในช่วงเวลาวิกฤต

ปัจจุบัน เราอยู่ในยุคของการเปลี่ยนแปลงด้านสิ่งแวดล้อมอย่างรวดเร็วและความไม่แน่นอน นั่นคือสาเหตุว่าทำไมเราถึงต้องมีแกนที่มั่นคง เราต้องไม่สูญเสียค่านิยมที่เราสั่งสมมาและต้องไม่ปล่อยให้ค่านิยมนั้นกลับไปในแนวทางเดิมที่เคยเป็น สิ่งที่สำคัญคือการสืบทอด “ความเป็นโตโยต้า” ด้วยความมุ่งมั่นอย่างแรงกล้าและ เพิ่มปริมาณการใช้งานจริงไปสู่วิวัฒนาการในอนาคตตามค่านิยมเหล่านั้น

สิ่งที่สำคัญที่สุดคือ “การกระทำ” การเปลี่ยนแปลงค่านิยมและจิตสำนึกจะนำไปสู่การเปลี่ยนแปลงในการปฏิบัติอยู่เสมอ โดยแสดงตัวอย่างผ่านการปฏิบัติอย่างต่อเนื่องเท่านั้นที่จะสามารถทำให้ซึมซับค่านิยมได้อย่างกว้างขวาง

ในภารกิจประจำวันทั้งหมด “การทำงานด้วยความซื่อสัตย์” “การทำสิ่งที่ถูกต้อง” และ “การแสดงความคิดเห็นและมีการปรับปรุงในทันทีหากคุณคิดว่ามีบางอย่างผิดปกติ” คือพฤติกรรมที่แต่ละบุคคลสะสม ซึ่งนำไปสู่การเป็นรากฐานในการเติบโตของบริษัทที่ได้รับความเข้าใจและการสนับสนุนจากสังคม “หลักจรรยาบรรณของโตโยต้า” ทำหน้าที่เป็นแนวทางส่งเสริมการกระทำดังกล่าว

การมีหลักจรรยาบรรณของโตโยต้าเป็นรากฐาน ทำให้เรามุ่งมั่นที่จะปกป้องและรักษาไว้ซึ่งวัฒนธรรมองค์กรที่แต่ละคนช่วยคิด ดำเนินการ และทำการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง ด้วยพันธกิจใน “การสร้างความสุขให้กับทุกคน” ที่อยู่ภายในใจของเราตลอดมา ทำให้เรายังคงประพฤติปฏิบัติตามแบบแผนของโตโยต้า ที่จะผลักดันให้เกิดการผลิตรถยนต์ที่ดียิ่งขึ้นเพื่อเปลี่ยนแปลงอนาคตของวงการรถยนต์

โคจิ ซาโต  
กรรมการผู้จัดการใหญ่

# สารบัญ

วัตถุประสงค์ของหลักจรรยาบรรณของ ไตโยต้า . . . . .	5
หลักการของ ไตโยตะ . . . . .	7
ปรัชญาของ ไตโยต้า . . . . .	8



## หมวด 1

### ด้านบุคคล >>

สภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัย และมีชีวิตชีวา . . . . .	10
สิทธิมนุษยชน . . . . .	11
ข้อมูลส่วนบุคคล . . . . .	12



## หมวด 2

### ด้านสังคม >>

สิ่งแวดล้อม . . . . .	14
กิจกรรมความปลอดภัยด้านการจราจร . . . . .	15
การกุศลและความสัมพันธ์กับชุมชน . . . . .	16
ความสัมพันธ์กับภาครัฐและกิจกรรม ทางการเมือง . . . . .	17
กิจกรรมการสื่อสารองค์กร . . . . .	18



## หมวด 3

### ด้านความซื่อสัตย์ >>

คุณภาพและความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ . . . . .	20
กิจกรรมการวิจัยและพัฒนา . . . . .	21
กิจกรรมการจัดซื้อจัดจ้าง . . . . .	22
กิจกรรมการขายและการแข่งขันที่เป็นธรรม . . . . .	23
กิจกรรมธุรกิจระหว่างประเทศ . . . . .	24
การเก็บบันทึกที่ถูกต้องแม่นยำ . . . . .	25
การคุ้มครองทรัพย์สิน และการรักษาความลับ . . . . .	26
การใช้ข้อมูลภายใน . . . . .	27



## หมวด 4

### ด้านความเป็นธรรม >>

นโยบายการต่อต้านสินบนและคอร์รัปชัน การต่อต้านการทุจริต . . . . .	29
ของขวัญและการรับของ . . . . .	30
การป้องกันการฟอกเงิน . . . . .	31
ความขัดแย้งทางผลประโยชน์ . . . . .	32

### การรายงานเบาะแส

ช่องทางการรายงานเบาะแส . . . . .	33
การไม่ตอบโต้ . . . . .	33

## วัตถุประสงค์ของหลักจรรยาบรรณของ ไตโยต้า

ค่านิยม วิธีการ และปรัชญาองค์กรของ ไตโยต้า ได้รับการพัฒนาผ่านความพยายามอย่างขยันขันแข็งมานานหลายปี และส่งต่อมาจากรุ่นสู่รุ่น เพื่อสร้างการเติบโตอย่างยั่งยืนให้กับสังคม และสนับสนุนการดำเนินธุรกิจประจำวันของเรา

“ปรัชญา ไตโยต้า” ถูกสร้างขึ้นเพื่อสะท้อนถึงเส้นทางที่บริษัทของเราปฏิบัติตาม ซึ่งอยู่บนพื้นฐานของ “หลักการของ ไตโยตะ” ซึ่งสรุปคำสอนของ ซากิชิ ไตโยตะ ผู้ก่อตั้งของเรา และเป็นคู่มือสำหรับอนาคตของเรา ในทำนองเดียวกัน “หลักปฏิบัติของไตโยต้า” ได้จัดทำขึ้นเพื่อเป็นบทสรุปของปรัชญาการบริหารของ “ไตโยต้า” ต้องการเป็นบริษัทแบบไหน” ตามหลักการของ ไตโยตะ ทั้งหมดนี้อยู่บนพื้นฐานของแนวคิด ค่านิยม และวิธีคิดที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะของฝ่ายบริหารของ ไตโยต้า ที่สืบทอดรุ่นต่อรุ่นนับตั้งแต่ก่อตั้งบริษัท และบ่งชี้ถึงทิศทางที่ ไตโยต้า ควรดำเนินการ ในการดำเนินธุรกิจในทุกวัน เรายึดถือปรัชญา “วิถีแห่ง ไตโยต้า 2020” และ “หลักจรรยาบรรณของ ไตโยต้า” เป็นเสาหลักสำคัญที่ค้ำจุนให้เราปฏิบัติตามหลักการเหล่านี้ทั้งหมด

ปรัชญา “วิถีแห่ง ไตโยต้า 2020” และ “หลักจรรยาบรรณของ ไตโยต้า” ทั้งคู่สรุปว่าเราควร  
ประพฤติตนอย่างไรเพื่อให้บรรลุพันธกิจของเราในเรื่อง  
**“การสร้างความสุขให้กับทุกคน”**  
ตามวิสัยทัศน์ของ  
**“การสร้างความปลอดภัยให้กับทุกคน”**

ปรัชญา “วิถีแห่ง ไตโยต้า 2020” อธิบายถึงการกระทำสิบประการที่พนักงานทุกคนของ ไตโยต้า ควรลงมือปฏิบัติ ในขณะที่ “หลักจรรยาบรรณของ ไตโยต้า” จะอธิบายถึงนโยบายและความมุ่งมั่นที่เราต้องตระหนักเมื่อดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจและทางสังคม



หลักจรรยาบรรณฉบับนี้มีผลใช้กับ โตโยต้า มอเตอร์ คอร์ปอเรชั่น คณะกรรมการบริษัท พนักงานทุกคนทุกคน และบริษัทในเครือทั้งหมด (ทั้งหมดนี้รวมกันเรียกว่า “โตโยต้า” ในหลักจรรยาบรรณฉบับนี้) หลักจรรยาบรรณของ โตโยต้า ครอบคลุมหลายหัวข้อที่สำคัญ แต่ไม่ได้กล่าวถึงสถานการณ์ที่เป็นไปได้ทุกสถานการณ์โดยเฉพาะ

หากคุณพบสถานการณ์ซึ่งยังไม่ชัดเจนว่าจะดำเนินการให้ถูกต้องอย่างไร ลองถามคำถามที่สำคัญสองสามข้อ:

1

การกระทำของฉันสอดคล้องกับ  
ค่านิยมของ โตโยต้า นโยบาย  
ของเรา และหลักจรรยาบรรณ  
ของ โตโยต้า หรือไม่

2

ฉันจะภาคภูมิใจหรือไม่  
หากเพื่อนร่วมงานได้รับรู้  
เกี่ยวกับสิ่งที่ฉันกำลังจะ  
พูดหรือทำ

3

หากทุกคนในโลกได้รับรู้  
เกี่ยวกับการกระทำของฉัน  
ฉันจะยังคงรู้สึกดีกับ  
การกระทำนั้นหรือไม่

หากทั้งสามข้อ คุณตอบว่า ใช่ ความประพฤติดังกล่าวน่าจะ  
กระทำได้ หากคำตอบของคำถามใด ๆ คือไม่ ให้หยุดและขอ  
ความช่วยเหลือก่อนที่คุณจะดำเนินการต่อ



## หลักการของ โตโยตะ

- ▶ จงซื้อสัตย์ต่อหน้าที่ของคุณเสมอ ดังนั้นให้ทุ่มเทร่างกายแรงใจให้แก่บริษัทและสินค้าทั้งหมด
- ▶ จงพากเพียรอดสาหัสและมีความคิดสร้างสรรค์เสมอ พยายามก้าวไปข้างหน้าตลอดเวลา
- ▶ จงมุ่งเน้นการปฏิบัติจริงเสมอและไม่กระทำการไร้สาระ
- ▶ พยายามสร้างบรรยากาศในที่ทำงานให้เหมือนอยู่บ้านที่อบอุ่นและเป็นมิตรเสมอ
- ▶ เคารพต่อเรื่องทางจิตวิญญาณเสมอ และต้องไม่ลืมแสดงความชื่นชมยินดีต่อผู้อื่นเสมอ



ตั้งแต่ก่อตั้งจนถึงตอนนี้ แกนหลักของการบริหารจัดการของ โตโยต้า ก็คือหลักการของ โตโยตะ พวกเขาสรุปความคำแนะนำจากผู้ก่อตั้ง ซากิจิ โตโยตะ และตอนนี้พวกเขาเป็นส่วนหนึ่งของดีเอ็นเอของ โตโยต้า ไม่มีหลักการตายตัวสำหรับบริษัท ณ เวลาที่ก่อตั้งบริษัท แต่เมื่อธุรกิจของ โตโยต้า เติบโตขึ้น สิ่งสำคัญคือต้องชี้แจงนโยบายของเราและส่งเสริมความสอดคล้องเป็นหนึ่งในหมู่วมวลสมาชิกในทีม ดังนั้นหลักการ โตโยตะ จึงถูกกำหนดขึ้นโดยผลงานของ ริสະบุโระ โตโยตะ และ คิอิจิระ โตโยตะ ตามคำสอนของ ซากิจิ ในวันครบรอบปีที่ห้าของการเสียชีวิตของ ซากิจิ โตโยตะ

# ปรัชญาของ โตโยต้า

ในปี 2020 เพื่อผลักดันพันธกิจของเราในการเป็นบริษัทยานยนต์ โตโยต้า ได้เก็บรวบรวมประสบการณ์ที่ผ่านมาจนถึงทุกวันนี้ และได้สร้างปรัชญาของ โตโยต้า ที่จะกำหนดแผนงานสำหรับอนาคต

## ค่านิยม

### วิถีแห่ง โตโยต้า

เรารวมจุดแข็งสามประการของเรา (ซอฟต์แวร์ ฮาร์ดแวร์ และความร่วมมือ) เพื่อสร้างค่านิยมใหม่ที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะซึ่งรับมาจากปรัชญาวิถีแห่งโตโยต้า

## พันธกิจ

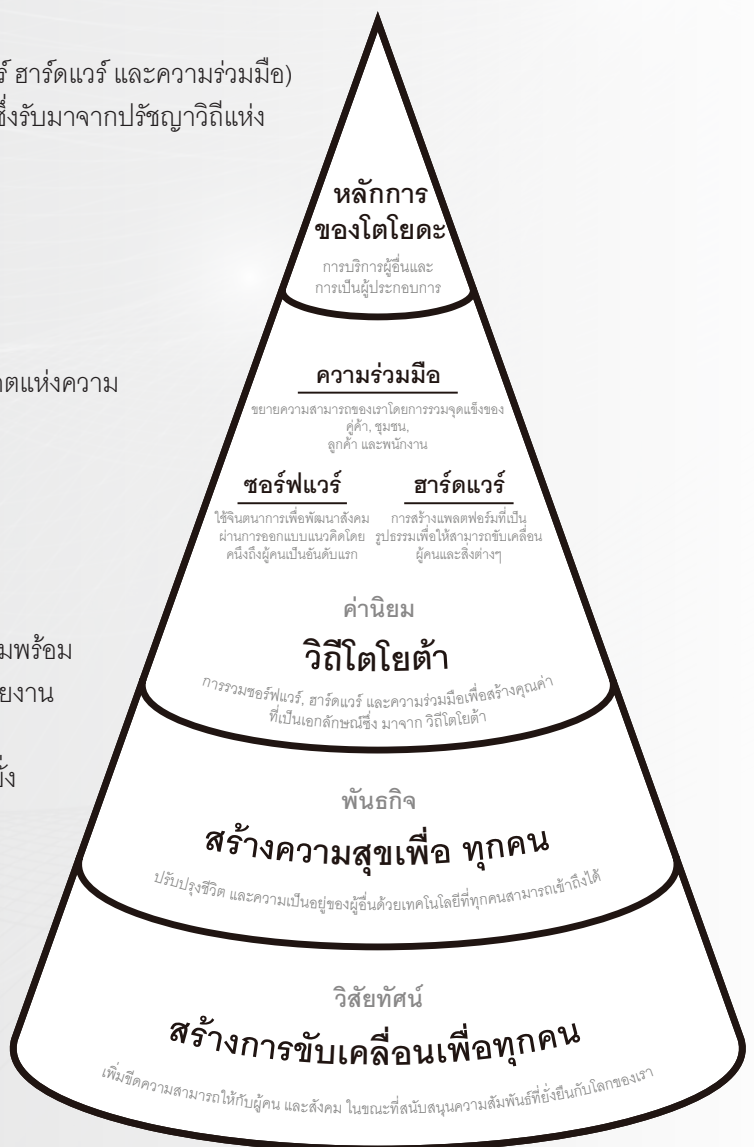
### การสร้างความสุขให้กับทุกคน

ใช้เทคโนโลยีของเรา เราทำงานเพื่อมุ่งสู่อนาคตแห่งความ สะดวกสบายและความสุขสำหรับทุกคน

## วิสัยทัศน์

### การสร้างความคล่องตัวให้กับทุกคน

โตโยต้า มุ่งมั่นที่จะยกระดับคุณภาพและความพร้อมใช้งานของยานยนต์ เพื่อให้บุคคล ธุรกิจ หน่วยงาน และชุมชนต่าง ๆ สามารถทำงานได้มากขึ้น ในขณะที่เดียวกันก็ยังรักษาความสัมพันธ์ที่ยั่งยืนกับโลกของเราไว้ได้







หมวด 1

# ด้านบุคคล

# สภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัย และมีชีวิตชีวา

เราเคารพซึ่งกันและกันและสร้างสถานที่ทำงานที่ดีต่อสุขภาพ  
และปลอดภัยร่วมกัน

## นโยบายของเรา

- ▶ โดโยต้า เคารพในความหลากหลายของสมาชิกในที่ทุกคน และพยายามสร้างสภาพแวดล้อมของความไวเนื้อเชื้อใจกัน ความเคารพ และการให้เกียรติซึ่งสมาชิกสามารถมีส่วนร่วมในการทำงานที่ โดโยต้า ได้อย่างเต็มที่และกระตือรือร้น
- ▶ โดโยต้า มุ่งมั่นที่จะสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและเป็นนี้หนึ่งใจเดียวกันให้กับพนักงานทุกคน ซึ่งต้องปลอดจากการเลือกปฏิบัติและการคุกคาม
- ▶ โดโยต้า ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านแรงงานและการจ้างงานที่มีผลบังคับใช้ในทุกที่เราทำธุรกิจ และจัดให้มีสภาพการทำงานที่เหมาะสมแก่พนักงานทุกคน

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ทำงานด้วยความซื่อสัตย์และพยายามอย่างเต็มที่โดยใช้ความสามารถทั้งหมดของเรา
- ▶ รับฟังความคิดของทุกคนเพื่อที่พนักงานทุกคนจะได้พิจารณาและได้รับประโยชน์จากแนวคิดและความคิดเห็นที่แตกต่าง
- ▶ ห้ามมีส่วนร่วมกับการคุกคามผู้อื่นหรือการเลือกปฏิบัติ
- ▶ ส่งเสริมความหลากหลายเพื่อแก้ไขปัญหาและสร้างนวัตกรรม
- ▶ ปฏิบัติตามแนวทางปฏิบัติและระเบียบปฏิบัติที่ปลอดภัย และยึดถือตามระเบียบข้อบังคับ
- ▶ รายงานการบาดเจ็บหรือความเจ็บป่วยใด ๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยในสถานที่ทำงานโดยทันที และช่วยป้องกันไม่ให้สภาวะที่ไม่ปลอดภัยเกิดขึ้นซ้ำ

# สิทธิมนุษยชน

## เราปกป้องสิทธิมนุษยชน

### นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า เคารพในสิทธิมนุษยชนของพนักงานทุกคน ลูกค้า และทุกคนที่เกี่ยวข้องในกิจกรรมทางธุรกิจของเรา



### ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ เคารพปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนและหลักการชี้แนะขององค์การสหประชาชาติว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชน และปฏิบัติตามนโยบายสิทธิมนุษยชนสากลของ ไตโยต้า
- ▶ ปฏิบัติตามภาวะผูกพันด้านสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ กฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง และกฎและนโยบายในท้องถิ่นของ ไตโยต้า เกี่ยวกับค่าจ้าง ผลประโยชน์ และเงื่อนไขการทำงาน ตลอดจนข้อห้ามเกี่ยวกับแรงงานเด็ก แรงงานบังคับ หรือแรงงานขัดหนี้
- ▶ คัดกรองผู้ที่มีโอกาสเป็นคู่ค้าทางธุรกิจ โดยใช้กระบวนการสอบทานธุรกิจที่อ้างอิงความเสี่ยงอย่างเหมาะสมเพื่อระบุ ป้องกัน และบรรเทาผลกระทบเชิงลบด้านสิทธิมนุษยชน

### แหล่งข้อมูลของเรา

[นโยบายสิทธิมนุษยชนสากล](#)



# ข้อมูลส่วนบุคคล

เราเคารพความเป็นส่วนตัวของลูกค้าและพนักงานของเรา และปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล

## นโยบายของเรา

- ▶ โดयोต้า ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องเมื่อจัดการข้อมูลส่วนบุคคล โดयोต้า ปฏิบัติตามแนวทาง “ความเป็นส่วนตัวตั้งแต่แรกทีออกแบบ” โดยพิจารณาเรื่องความเป็นส่วนตัวตั้งแต่เริ่มพัฒนาและระหว่างการผลิตผลิตภัณฑ์และบริการ
- ▶ ด้วยความร่วมมือและการประสานงานในประเด็นความเป็นส่วนตัวในทุกส่วนงานธุรกิจทั่วทั้งองค์กร โดयोต้า ได้ลงมือลงแรงเพื่อสร้างและรักษาระบบการจัดการข้อมูลส่วนบุคคลที่เหมาะสม
- ▶ โดयोต้า ส่งเสริมวัฒนธรรมองค์กรที่เคารพความเป็นส่วนตัวผ่านการฝึกอบรมและการให้ความรู้อย่างต่อเนื่อง

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ รับฟังและพิจารณาความคิดเห็นคำติชมของผู้บริโภคเกี่ยวกับปัญหาความเป็นส่วนตัวอย่างรอบคอบและจริงจัง
- ▶ ใช้ข้อมูลส่วนบุคคลของผู้บริโภคอย่างมีความรับผิดชอบเพื่อพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการที่ปรับให้เหมาะกับผู้บริโภค โดยมีเป้าหมายเพื่อให้ผู้บริโภคมีความสุขและพึงพอใจ
- ▶ สร้างความเชื่อมั่นว่าการจัดการและการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเทียบเทียมกันทั่วทั้งองค์กรในลักษณะที่สอดคล้องกับกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้



หมวด 2

# ด้านสังคม



# สิ่งแวดล้อม

เรามุ่งมั่นที่จะลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและมีส่วนร่วมในการพัฒนาที่ยั่งยืนของสังคม

## นโยบายของเรา

- ▶ ไทโยต้า มุ่งมั่นทุ่มเทในการสร้างผลิตภัณฑ์ที่สะอาดและปลอดภัย
- ▶ ไทโยต้า มุ่งแสวงหาประสิทธิภาพด้านสิ่งแวดล้อมที่แข็งแกร่งในเชิงรุกผ่านปฏิญญาโลกของ ไทโยต้า และแผนความท้าทายด้านสิ่งแวดล้อมของ ไทโยต้า ปี 2050
- ▶ ไทโยต้า ลงมือลงแรงเพื่อสร้างความเข้าใจถึงผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมในทุกขั้นตอนของวงจรชีวิตผลิตภัณฑ์ของเราให้ดียิ่งขึ้น
- ▶ ไทโยต้า ยังคงส่งเสริมโครงการริเริ่มด้านสิ่งแวดล้อมในกิจกรรมทางธุรกิจของเรา โดยร่วมมือกับซัพพลายเออร์ ตัวแทนจำหน่าย และคู่ค้าทางธุรกิจอื่น ๆ ของเรา

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ปฏิบัติตามมาตรฐานสากลด้านสิ่งแวดล้อมและลงมือปฏิบัติอย่างสร้างสรรค์เพื่อจัดการกับข้อกังวลด้านสิ่งแวดล้อมของชุมชนท้องถิ่น
- ▶ คาดการณ์และประเมินผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และหลีกเลี่ยงหรือลดความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น

## แหล่งข้อมูลของเรา

[ปฏิญญาโลกของ ไทโยต้า](#)  
[แผนความท้าทายด้านสิ่งแวดล้อมของ ไทโยต้า ปี 2050](#)



# กิจกรรมความปลอดภัยด้านการจราจร

เราตั้งเป้าหมายจะลดการเสียชีวิตจากอุบัติเหตุจราจรให้เป็นศูนย์

## นโยบายของเรา

- ▶ โตโยต้า ตั้งเป้าหมายจะลดการเสียชีวิตจากอุบัติเหตุจราจรให้เป็นศูนย์
- ▶ โครงการริเริ่มบูรณาการสามส่วน ของ โตโยต้า ที่เกี่ยวข้องกับผู้คน ยานพาหนะ และสภาพแวดล้อมการจราจร ทำงานเพื่อสร้างความตระหนักถึงความปลอดภัยทางการจราจรในสังคมโดยรวมและส่งเสริมมาตรการด้านความปลอดภัย นอกจากนี้ โตโยต้า ยังมีส่วนร่วมอย่างแข็งขันและเสนอมาตรการรับมืออุบัติเหตุสำหรับ “สภาพแวดล้อมการจราจร”
- ▶ โตโยต้า ส่งเสริมการพัฒนาด้านเทคโนโลยีหลากหลายซึ่ง มีส่วนช่วยในเรื่องความปลอดภัยด้านการจราจร และมุ่งมั่นที่จะพัฒนาและขยายการใช้เทคโนโลยีด้านความปลอดภัยโดยการนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในวงกว้างผ่านสินค้ารถยนต์ที่เราผลิตออกสู่ตลาด

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ปฏิบัติตามกฎหมายจราจร มุ่งแสวงหาการขับขี่ที่ดีเพื่อเป็นแบบอย่างสำหรับผู้อื่นและสนับสนุนความปลอดภัยจราจร



# การกุศลและความสัมพันธ์กับชุมชน

เราพร้อมสร้างสรรค์สังคมที่ยั่งยืนผ่านกิจกรรมการกุศลในชุมชนที่เราทำธุรกิจ

## นโยบายของเรา

- ▶ โตโยต้า ตั้งเป้าหมายที่จะเป็นบริษัทที่ “ดีที่สุดในเมือง” ในทุกที่ที่เราดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจของเรา
- ▶ กิจกรรมการกุศลและการให้ของโตโยต้า มุ่งเน้นที่ชุมชนท้องถิ่นเป็นสิ่งสำคัญ โตโยต้า มีส่วนในการแก้ไขปัญหาของสังคมและของภูมิภาคในฐานะพลเมืองที่ดี
- ▶ โตโยต้า มีส่วนร่วมในกิจกรรมการป้องกันภัยพิบัติและอุทกภัยเพื่อฟื้นฟูชุมชนท้องถิ่นซึ่งประสบภัยพิบัติทางธรรมชาติ

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ เข้าร่วมในโครงการริเริ่มด้านการกุศลอย่างจริงจัง เช่น กิจกรรมอาสาสมัคร
- ▶ การบริจาคเพื่อการกุศล ให้ปฏิบัติตามนโยบายการบริจาคและการให้ ความสนับสนุนระดับท้องถิ่น และกฎหมาย และระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง
- ▶ ห้ามเสนอที่จะบริจาคเพื่อการกุศลโดยแลกเปลี่ยนกับข้อได้เปรียบทางธุรกิจของโตโยต้า อันไม่เป็นการสมควร

## แหล่งข้อมูลของเรา

[นโยบายต่อต้านสินบนและคอร์รัปชัน การต่อต้านการทุจริต](#)





# ความสัมพันธ์กับภาครัฐและกิจกรรม ทางการเมือง

เรา ร่วมสร้างสังคมที่ยั่งยืน โดยเข้าร่วมกิจกรรมทางการเมืองอย่างมีความรับผิดชอบ

## นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า รักษาความสัมพันธ์ที่เหมาะสม และโปร่งใสกับภาครัฐ
- ▶ ความสัมพันธ์ของ ไตโยต้า กับ พรรคการเมืองหรือรัฐบาล (หน่วยงานของรัฐและเจ้าหน้าที่ของรัฐ) เป็นไปอย่างยุติธรรมและโปร่งใส และเราปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

## แหล่งข้อมูลของเรา

นโยบายการต่อต้านสินบนและคอร์รัปชัน การต่อต้านทุจริต

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ รักษาความสัมพันธ์ที่ดีและโปร่งใสกับองค์กรทางการเมืองและหน่วยงานภาครัฐ ตลอดจนกระทรวงทั้งเจ้าหน้าที่ของรัฐ
- ▶ ปฏิบัติตามนโยบายการบริจาคและการสนับสนุนระดับท้องถิ่น ตลอดจนกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องเมือง จะให้การสนับสนุนทางการเมือง โดยต้องไม่เสนอจะให้หรือรับการสนับสนุนเพื่อสร้างอิทธิพลต่อการตัดสินใจที่ส่งผลกระทบต่อ ไตโยต้า หรือเพื่อให้ได้มาซึ่งข้อได้เปรียบทางธุรกิจที่ไม่เหมาะสม



ด้านบุคคล

ด้านสังคม

ด้านความซื่อสัตย์

ด้านความเป็นธรรม

# กิจกรรมสื่อสารองค์กร

เราแจ้งข่าวสารให้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียให้ทราบโดยทั่วกัน  
ให้ข้อมูลที่ถูกต้องและทันเวลา และเราสื่อสารข้อมูลที่เหมาะสม  
อย่างเปิดเผยและเป็นธรรม

## นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า พยายามสร้างความสัมพันธ์ที่ดีกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย โดยสื่อสารข้อมูลที่ถูกต้อง ทันเวลา และเหมาะสมอย่างเปิดเผยและเป็นธรรม
- ▶ ไตโยต้า รับฟังและเคารพต่อคำวิจารณ์ และข้อเสนอแนะของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย
- ▶ ไตโยต้า ให้เกียรติและรอบคอบในทุกกิจกรรมการสื่อสารของบริษัท เพื่อป้องกันอันตรายต่อบุคคลหรือชื่อเสียงของ ไตโยต้า

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ เข้าใจความสำคัญของการสื่อสารของแบรนด์ และสร้างความเชื่อมั่นว่าข้อมูลที่สื่อสารออกไปนั้นต้องมีความถูกต้องสมบูรณ์
- ▶ ห้ามมิให้ประกาศข่าวสารต่อสาธารณะหรือแสดงความคิดเห็นต่อสื่อมวลชนในนามของ ไตโยต้า เว้นแต่จะได้รับอนุญาต ส่งคำถามจากภายนอกองค์กรรวมถึงคำถามจากสื่อมวลชนไปยังผู้สื่อสารที่ได้รับอนุญาตของบริษัท
- ▶ ระบุให้ชัดเจนว่า ความคิดเห็นผ่านสื่อสังคมออนไลน์ (รวมถึงบัญชีส่วนบุคคล) เป็นเรื่องส่วนบุคคล ไม่เกี่ยวข้องกับ ไตโยต้า รักษามาตรฐานสูงสุดด้านจริยธรรมและความสุภาพทั้งขณะอยู่ภายในและนอกบริษัท ตลอดจนกระทั้งในการแลกเปลี่ยนทัศนคติทางออนไลน์ของเรา
- ▶ เก็บรักษาข้อมูลที่เป็นความลับ (เกี่ยวกับ ไตโยต้า พนักงานทุกคน ลูกค้า และคู่ค้าทางธุรกิจ) ให้ปลอดภัยและไม่เปิดเผยสู่สาธารณะ



หมวด 3

# ด้านความซื่อสัตย์





# คุณภาพและความปลอดภัยของ ผลิตภัณฑ์

เรารับรองว่าผลิตภัณฑ์ของเรามีความปลอดภัยและมีคุณภาพสูง

## นโยบายของเรา

- ▶ โตโยต้า ให้ความสำคัญสูงสุดกับความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์
- ▶ โตโยต้า พยายามสร้างระบบการวิจัยและพัฒนา การออกแบบ การผลิต การควบคุมคุณภาพ และบริการหลังการขาย ขึ้นมา เพื่อผลิตผลิตภัณฑ์ที่ปลอดภัยและมีคุณภาพสูงส่งมอบให้แก่ลูกค้า

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ รับรองความปลอดภัยและคุณภาพของผลิตภัณฑ์เพื่อตอบสนองความคาดหวังของลูกค้า
- ▶ ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนมาตรฐานและระเบียบปฏิบัติของ โตโยต้า ที่ออกแบบมาเพื่อรับรองความปลอดภัยและคุณภาพของผลิตภัณฑ์
- ▶ รายงานและจัดการกับข้อกังวลเกี่ยวกับความปลอดภัยหรือคุณภาพของผลิตภัณฑ์โดยทันที

# กิจกรรมการวิจัยและพัฒนา

## เราดำเนินการด้าน R&D อย่างเป็นธรรม

### นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า ผลิตผลิตภัณฑ์และบริการที่ปลอดภัยและมีคุณภาพสูงให้แก่ลูกค้า
- ▶ ไตโยต้า ส่งเสริมการวิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีขั้นสูงอย่างจริงจัง
- ▶ ไตโยต้า จะไม่ยอมให้มีการวิจัยและพัฒนาที่ละเมิดกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับใด ๆ ที่เกี่ยวข้อง หรือละเมิดข้อตกลงที่ทำกับหุ้นส่วนด้านการวิจัยและพัฒนา และ จะไม่ยินยอมให้นำทรัพย์สินทางปัญญาหรือข้อมูลที่เป็นความลับของผู้อื่นมาใช้อย่างผิดกฎหมายหรือไม่ได้รับอนุญาต

### ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ พัฒนayanยนต์จากมุมมองของลูกค้า และส่งเสริมการวิจัยและพัฒนา
- ▶ ใช้ความพยายามอย่างเต็มที่เพื่อสร้างความสัมพันธ์ที่ทุกฝ่ายมีความไว้วางใจซึ่งกันและกัน
- ▶ เคารพสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของผู้อื่นตลอดเวลา รวมทั้งเมื่อการทำวิจัยพัฒนา และในระหว่างการผลิต



# กิจกรรมการจัดซื้อจัดจ้าง

เราปฏิบัติตามมาตรฐานทางจริยธรรมสูงสุดในการดำเนินธุรกิจกับซัพพลายเออร์และผู้ขายรายอื่น ๆ

## นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า มุ่งหวังที่จะเติบโตร่วมกันบนพื้นฐานของความไว้วางใจซึ่งกันและกันระหว่างเรากับซัพพลายเออร์
- ▶ ไตโยต้า ส่งเสริมการปรับเปลี่ยนให้เข้ากับแต่ละท้องถิ่นโดยการจัดหาชิ้นส่วนและวัสดุในท้องถิ่น
- ▶ ไตโยต้า เลือกซัพพลายเออร์ตามเกณฑ์ที่เป็นธรรมและสมเหตุสมผล

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ทำข้อตกลงกับซัพพลายเออร์ทั้งหมดอย่างเป็นธรรมและซื่อสัตย์ โดยไม่คำนึงถึงมูลค่าของธุรกรรมหรือระยะเวลาของความสัมพันธ์
- ▶ ดำเนินการสอบทานธุรกิจที่เหมาะสมและเลือกซัพพลายเออร์ที่มีคุณสมบัติตรงตามเกณฑ์ดังต่อไปนี้
  - มุ่งมั่นที่จะเคารพสิทธิมนุษยชนและวิธีปฏิบัติในการจัดหาอย่างมีความรับผิดชอบ
  - ตระหนักถึงความมุ่งมั่นของ ไตโยต้า ในการดำเนินธุรกิจอย่างมีจริยธรรมและความหลากหลาย
  - สามารถปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ตามวัตถุประสงค์ของเรา รวมถึงคุณภาพ ราคา ความน่าเชื่อถือ ความเป็นเลิศด้านเทคนิคและการส่งมอบ
- ▶ หลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อนหรือภาพลักษณ์ที่สื่อถึงความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ซึ่งอาจก่อให้เกิดคำถามเกี่ยวกับความสามารถของเราในการใช้วิจารณญาณที่เป็นอิสระ
- ▶ ยอมรับเฉพาะของขวัญและการรับรองจากคู่ค้าทางธุรกิจที่เหมาะสมและมีเหตุอันควร และปฏิบัติตามกฎเกณฑ์และนโยบายรวมถึงเปิดเผยรายการดังกล่าวตามนโยบายของขวัญและการรับรอง



## แหล่งข้อมูลของเรา

นโยบายสิทธิมนุษยชนสากล

แนวปฏิบัติด้านความยั่งยืนของซัพพลายเออร์

# กิจกรรมการขายและการแข่งขันที่เป็นธรรม

เรานำเสนอผลิตภัณฑ์และบริการคุณภาพสูงที่ตอบสนองความต้องการของลูกค้าผ่านการแข่งขันที่เป็นธรรม

## นโยบายของเรา

- ▶ โตโยต้า พัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการที่ตอบสนองความต้องการของลูกค้า โดยจัดหาผลิตภัณฑ์และบริการเหล่านั้นผ่านการแข่งขันที่เป็นธรรมและการตลาดที่มีความรับผิดชอบต่อ
- ▶ โตโยต้า พยายามสร้างความสัมพันธ์กับตัวแทนจำหน่ายบนพื้นฐานของความไว้วางใจซึ่งกันและกัน และมุ่งสู่เป้าหมายของการเติบโตร่วมกัน

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ รักษากรอบความคิดแรกของลูกค้า
- ▶ ทำการตลาดผลิตภัณฑ์ของเราให้ตรงกับความเป็นจริงและไม่ชี้้นำให้เข้าใจผิดเป็นอื่น
- ▶ รับรองว่าคำกล่าวอ้างทั้งหมดในโฆษณาและเอกสารทางการตลาดของเราได้รับการพิสูจน์อย่างเพียงพอตามที่กฎหมายกำหนด
- ▶ ห้ามพุดคุยหรือทำข้อตกลงกับคู่แข่งเกี่ยวกับการกำหนดราคา ต้นทุน การประกวดราคา ตลาด เขตพื้นที่ ลูกค้า ซัพพลายเออร์ หรือข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญา
- ▶ ให้ความช่วยเหลือทางการเงินที่สอดคล้องกับหลักการให้กู้ยืมที่เป็นธรรม



# กิจกรรมธุรกิจระหว่างประเทศ

เราจะปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านการค้าระหว่างประเทศ

## นโยบายของเรา

- ▶ โดโยต้า ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดซึ่งให้บังคับกับการดำเนินงานระหว่างประเทศ ทั้งเคารพต่อวัฒนธรรมประเพณี และประวัติศาสตร์ของชุมชนท้องถิ่น
- ▶ โดโยต้า ส่งเสริมกิจกรรมทางธุรกิจสนับสนุนการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมในท้องถิ่น และมีเป้าหมายที่จะเป็นบริษัทที่ “ดีที่สุดในเมือง” ไม่ว่าจะอยู่ในภูมิภาคใด



## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ เคารพวัฒนธรรม ประเพณี และประวัติศาสตร์ของแต่ละประเทศและภูมิภาค
- ▶ ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับของประเทศ ภูมิภาค และระหว่างประเทศ รวมถึงระเบียบข้อบังคับที่ควบคุมการค้าระหว่างประเทศ (การส่งออกและการนำเข้า) และข้อจำกัดที่บังคับใช้ในการดำเนินธุรกิจกับบางกลุ่มธุรกิจ บางบุคคล หรือบางประเทศ
- ▶ ยอมรับขอบเขตของควำบาตรและการควบคุมการส่งออกซึ่งเกี่ยวข้องกับบริษัทและปฏิบัติตามกฎระเบียบและนโยบายในท้องถิ่น
- ▶ เก็บรักษำบันทึกที่ถูกต้องและครบถ้วนเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบด้านการค้า รวมถึงการจำแนกประเภท มูลค่า และประเทศแหล่งกำเนิด



# การเก็บบันทึกที่ถูกต้องแม่นยำ

เราเก็บบันทึกข้อมูลที่ถูกต้องอันเป็นการเอื้อต่อการดำเนินการด้วยความรับผิดชอบและความโปร่งใส

## นโยบายของเรา

- ▶ โดยตัว สร้างและเก็บรักษาบันทึกทางธุรกิจที่ถูกต้องและสมบูรณ์
- ▶ โดยตัว เปิดเผยสภาวะทางการเงินที่ถูกต้อง เป็นปัจจุบัน และเป็นธรรม
- ▶ โดยตัว จ่ายภาษีอย่างถูกต้อง

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ บันทึกสินทรัพย์ หนี้สิน รายได้ และค่าใช้จ่ายทั้งหมดอย่างครบถ้วน ถูกต้อง ตามช่วงเวลาที่เหมาะสม ในบัญชีที่ถูกต้อง และตรงตามกรอบเวลาที่กำหนด
- ▶ ดำเนินงานได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น ลดความเสี่ยง ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับและตัดสินใจทางธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบด้วยการเก็บบันทึกข้อมูลที่ถูกต้อง สมบูรณ์ครบถ้วน



# การคุ้มครองทรัพย์สินและการรักษา ความลับ

## เราปกป้องสินทรัพย์รวมถึงข้อมูลที่เป็นความลับของเรา

### นโยบายของเรา

- ▶ โตโยต้า ปกป้องทั้งสินทรัพย์ทางกายภาพอย่างเหมาะสม เช่น สิ่งก่อสร้างและอุปกรณ์ และสินทรัพย์ที่จับต้องไม่ได้ เช่น ทรัพย์สินทางปัญญาและข้อมูลที่เป็นความลับ
- ▶ โตโยต้า จัดการและปกป้องข้อมูลที่เป็นความลับและใช้ข้อมูลดังกล่าวในลักษณะที่เหมาะสม
- ▶ โตโยต้า มุ่งมั่นที่จะปรับปรุงระบบรักษาความปลอดภัยอย่างต่อเนื่อง รวมถึงระบบสำหรับการจัดการและรับมือกับการละเมิดความปลอดภัยของข้อมูลหรือข้อมูลรั่วไหลอื่น ๆ
- ▶ โตโยต้า ใช้มาตรการเพื่อฝึกฝน “การรักษาความปลอดภัยตั้งแต่แรกทีออกแบบ” โดยพิจารณาระบบรักษาความปลอดภัยทางไซเบอร์ในระยะแรกของการพัฒนาผลิตภัณฑ์

### ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ปกป้องสินทรัพย์ของบริษัทและรักษาชื่อเสียงของเราโดยบริหารจัดการเงินทุนและสินทรัพย์ของเราทั้งหมดด้วยความซื่อสัตย์ และมีความรับผิดชอบตามกฎหมายและนโยบายในท้องถิ่น
- ▶ ตระหนักว่าคอมพิวเตอร์ โทรศัพท์ และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ ซึ่ง โตโยต้า จัดหาให้ล้วนเป็นสินทรัพย์ของ โตโยต้า และเราใช้อุปกรณ์เหล่านั้นโดยคำนึงถึงความเป็นเจ้าของสินทรัพย์นั้น
- ▶ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสินทรัพย์ของ โตโยต้า ไม่ได้รับความเสี่ยง ถูกนำไปใช้ในทางที่ผิด สูญเปล่า สูญหาย หรือถูกขโมย และรายงานการใช้สินทรัพย์ในทางที่ผิด
- ▶ ดำเนินการตามขั้นตอนที่เหมาะสมเพื่อป้องกันสินทรัพย์ของบริษัทไม่ให้ถูกโจมตีจากภายนอก และป้องกันความเสี่ยงต่อข้อมูลที่เป็นความลับระบบไอที และสาธารณูปโภคโรงงานของบริษัท
- ▶ คำนึงถึงความปลอดภัยเสมอเมื่อจัดการกับเทคโนโลยี ข้อมูล ระบบไอที และขณะสืบค้นทางอินเทอร์เน็ต
- ▶ สร้างและรักษาวัฒนธรรมการรักษาความปลอดภัยของบริษัทผ่านการฝึกอบรมและการให้ความรู้อย่างต่อเนื่อง

### แหล่งข้อมูลของเรา

### [นโยบายความปลอดภัยของข้อมูล](#)

# การใช้ข้อมูลภายใน

เราจะไม่ซื้อขายหรือสื่อสารข้อมูลสำคัญที่ยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณชน

## นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า ครอบครองข้อมูลสำคัญที่ยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณชน และเราปกป้องข้อมูลนั้นไม่ให้ถูกเปิดเผยหรือถูกนำไปใช้งานอย่างไม่เหมาะสม
- ▶ ไตโยต้า จะไม่เข้าไปข้องเกี่ยวกับการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายใน หรือยินยอมให้พนักงานทุกคนซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายใน

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ เก็บรักษาข้อมูลสำคัญที่ยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณชนให้ปลอดภัย
- ▶ ภายในบริษัท ให้แบ่งปันข้อมูลสำคัญที่ยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณชนกับผู้จำเป็นต้องรู้เท่านั้น
- ▶ ห้ามเปิดเผยข้อมูลสำคัญที่ยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณชนต่อบุคคลภายนอกบริษัท รวมถึงสมาชิกในครอบครัว เพื่อน และสื่อสังคมออนไลน์
- ▶ ไม่ใช่ข้อมูลภายในในการซื้อขายหลักทรัพย์ก่อนที่ข้อมูลนั้นได้รับการเผยแพร่สู่สาธารณชน เพื่อให้ผู้ลงทุนมีโอกาสในการประเมินข้อมูลดังกล่าว





หมวด 4

# ด้านความเป็นธรรม

# นโยบายการต่อต้านสินบนและคอร์รัปชัน การต่อต้านทุจริต



เราจะไม่เข้าไปพัวพันกับการติดสินบนหรือการทุจริตในรูปแบบอื่นใด

## นโยบายของเรา

- ▶ โดโยต้า ไม่เสนอจะให้ จ่าย เรียกร้อง หรือรับสินบนโดยเด็ดขาด
- ▶ โดโยต้า ห้ามมิให้จ่ายเงินค่าอำนวยความสะดวก

## คำจำกัดความ

### สินบน

สินบนคือของมีค่าใด ๆ ในทุกรูปแบบที่เสนอจะให้หรือมอบให้เพื่อโน้มน้าวเจ้าหน้าที่ของรัฐให้กระทำการอย่างไม่เหมาะสม หรือเพื่อให้ได้มาซึ่งข้อได้เปรียบทางธุรกิจอันไม่เหมาะสมจากบุคคลใดก็ตาม แม้เป็นการเสนอจะให้หรือมอบให้ทางอ้อมก็ตาม

### คอร์รัปชัน

การทุจริตหมายถึง การกระทำที่ไม่ซื่อสัตย์หรือการใช้อำนาจในทางที่ผิดโดยบุคคลที่อยู่ดำรงตำแหน่งที่มีอำนาจ

### การจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก

การจ่ายเงินค่าอำนวยความสะดวกคือการจ่ายเงินเพื่อจูงใจเจ้าหน้าที่ของรัฐให้ปฏิบัติหน้าที่ให้บริการตามปกติซึ่งไม่ต้องใช้ดุลยพินิจ โดยที่บริษัทมีสิทธิ์ที่จะได้รับบริการนั้นอยู่แล้ว

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ห้ามมิให้เสนอ จ่ายเงินให้ เรียกร้อง หรือรับสินบน
- ▶ ห้ามมิให้จ่ายเงินค่าอำนวยความสะดวก
- ▶ รู้ว่าใครกำลังติดต่อกับใครและเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือไม่ และมีปฏิสัมพันธ์กับพวกเขาตามกฎหมายที่บังคับใช้และข้อบังคับ
- ▶ ปฏิบัติตามนโยบายของขวัญและการรับรองในท้องถิ่น นโยบายการบริจาคและการให้ความสนับสนุนและกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง เมื่อเสนอให้หรือรับของขวัญ การเลี้ยงรับรอง การบริจาคหรือการช่วยเหลือทางการเงินหรือการบริจาคเพื่อการกุศลใด ๆ
- ▶ ปฏิบัติตามหลักปฏิบัติในการว่าจ้างของฝ่ายทรัพยากรบุคคลในท้องถิ่น และระเบียบข้อบังคับ รวมถึงกฎเกณฑ์และนโยบายในท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง ก่อนที่จะว่าจ้างผู้สมัครที่ได้รับการแนะนำจากเจ้าหน้าที่ของรัฐ หรือผู้ที่เพิ่งทำงานให้กับหน่วยงานของรัฐ
- ▶ รู้จักคู่ค้าทางธุรกิจของเราโดยการตรวจสอบว่าพวกเขาได้รับการคัดกรองตามกระบวนการสอบทานธุรกิจที่อ้างอิงความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง
- ▶ ดูแลสมุดบัญชี บันทึก และบัญชีให้ถูกต้องซึ่งสะท้อนถึงธุรกรรมทั้งหมดตามจริง

## แหล่งข้อมูลของเรา

นโยบายการต่อต้านสินบนและคอร์รัปชัน การต่อต้านทุจริต

# ของขวัญและการรับรอง

เราเสนอจะให้และรับเฉพาะของขวัญและการรับรองที่เหมาะสมและสมเหตุสมผลเท่านั้น

## นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า ดำเนินการด้วยความซื่อสัตย์ สุจริตในการติดต่อกับบุคคลที่สาม และสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่แข็งแกร่งในระยะยาว
- ▶ ไตโยต้า จัดหาของขวัญและการรับรองที่เหมาะสม ภายในวงเงินที่สมเหตุสมผล เพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจอันชอบด้วยกฎหมายเท่านั้น

## ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ปฏิบัติตามนโยบายของขวัญและการรับรองระดับท้องถิ่น ตลอดจนกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องเมื่อเสนอจะให้หรือรับของขวัญหรือการรับรอง ซึ่งการเสนอจะให้หรือรับนั้นต้องไม่มีอิทธิพลต่อการตัดสินใจที่ส่งผลกระทบต่อ ไตโยต้า หรือเพื่อให้ได้มาซึ่งข้อได้เปรียบทางธุรกิจที่ไม่เหมาะสม
- ▶ เสนอจะให้ของขวัญหรือการรับรองที่มีมูลค่าสมเหตุสมผลและมีวัตถุประสงค์ทางธุรกิจอันชอบด้วยกฎหมายเท่านั้น และบันทึกค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอย่างถูกต้อง
- ▶ ห้ามร้องขอของขวัญหรือการรับรองจากบุคคลที่ทำธุรกิจกับ ไตโยต้า
- ▶ รับเฉพาะของขวัญหรือการรับรองจากบุคคลที่สามที่เหมาะสม มีมูลค่าตามสมควร และได้รับอนุญาตและอนุมัติตามกฎหมายระเบียบและนโยบายในท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องเท่านั้น (รวมถึงข้อจำกัดเรื่องมูลค่าใด ๆ) ปฏิเสธหากของขวัญหรือการรับรองดังกล่าวอาจเสี่ยงต่อการถูกมองว่ามีอิทธิพลต่อการตัดสินใจของ ไตโยต้า อย่างไม่เหมาะสม



## แหล่งข้อมูลของเรา

[นโยบายการต่อต้านสินบนและคอร์รัปชัน](#) [การต่อต้านทุจริต](#)

# การป้องกันการฟอกเงิน

## เราปกป้อง โดโยต้า ให้ปลอดภัยจากกิจกรรมการฟอกเงิน

### นโยบายของเรา

- ▶ โดโยต้า ดำเนินธุรกิจกับลูกค้าและพันธมิตรทางธุรกิจที่มีชื่อเสียง
- ▶ โดโยต้า ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้ว่าด้วยการป้องกันการฟอกเงิน
- ▶ โดโยต้า ห้ามมิให้ดำเนินกิจกรรมการฟอกเงิน

### คำจำกัดความ

#### การฟอกเงิน

การฟอกเงินเกิดขึ้นเมื่อเงินทุนหรือทรัพย์สินอื่น ๆ ที่มาจากกิจกรรมกระทำผิดทางอาญาถูกหมุนเวียนในระบบเศรษฐกิจตามกฎหมายเพื่อให้แหล่งที่มาถูกต้องตามกฎหมาย

### ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ตรวจสอบตัวตนของลูกค้า ชัฟฟลายเออร์ และหุ้นส่วนทางธุรกิจอื่น ๆ โดยใช้กระบวนการตรวจสอบประวัติ (Due diligence)
- ▶ คอยเฝ้าระวังสัญญาณของการฟอกเงินที่อาจเกิดขึ้น ซึ่งอาจรวมถึงความพยายามที่จะชำระเงินจำนวนมากด้วยเงินสด การร้องขอให้ชำระเงินเกินวงเงินที่กำหนด หรือการร้องขอให้คืนเงินไปยังบัญชีที่แตกต่างจากบัญชีที่จะทำการชำระเงิน
- ▶ รายงานธุรกรรมที่น่าสงสัยต่อบริษัทอย่างทันทีทันที เพื่อให้บริษัทสามารถดำเนินมาตรการที่เหมาะสมได้



# ความขัดแย้งทางผลประโยชน์

## เราหลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อน

### นโยบายของเรา

- ▶ ไตโยต้า จะไม่ยอมให้พนักงานทุกคน แสวงหาผลประโยชน์ทับซ้อน ขณะที่ยังข้องเกี่ยวกับธุรกิจของ ไตโยต้า อยู่



### ความมุ่งมั่นของเรา

- ▶ ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย์
- ▶ ทำในสิ่งที่ดีที่สุดสำหรับธุรกิจของ ไตโยต้า
- ▶ หลีกเลี่ยงความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ซึ่งเกิดขึ้นเมื่อผลประโยชน์ส่วนบุคคลขัดแย้งหรือดูเหมือนว่าจะขัดแย้งกับผลประโยชน์สูงสุดของ ไตโยต้า ดังเช่นกรณีต่อไปนี้
  - ควบคุมดูแลหรือให้ความช่วยเหลือในการว่าจ้างสมาชิกในครอบครัว คู่รัก หรือเพื่อนสนิทอย่างไม่เหมาะสม
  - การแข่งขันกับ ไตโยต้า
  - การใช้ทรัพย์สิน ข้อมูล หรือตำแหน่งหน้าที่ใน ไตโยต้า เพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว
  - มีการลงทุนมูลค่าสูงในบริษัทที่ทำธุรกิจกับ ไตโยต้า
  - ดูแลความสัมพันธ์กับบุคคลที่สาม ซึ่งเป็นหน่วยงานที่สมาชิกในครอบครัว คู่รัก หรือเพื่อนสนิท เป็นผู้มีบทบาทในการตัดสินใจที่สำคัญ
  - การรับของขวัญจากบุคคลที่สามในขณะที่เราจรรยาบรรณความสัมพันธ์ตามสัญญาในนามของ ไตโยต้า
- ▶ เปิดเผยสถานการณ์ ธุรกรรม หรือความสัมพันธ์ให้บริษัททราบซึ่งอาจก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน ไม่ว่าจะเกิดขึ้นจริง ปรากฏ สู้อย่างตายตัวภายนอก หรือโอกาสที่จะเกิด

### แหล่งข้อมูลของเรา

นโยบายการต่อต้านสินบนและคอร์รัปชัน การต่อต้านทุจริต



## การรายงานเบาะแส

หลักจรรยาบรรณนี้ครอบคลุมนโยบายและวิธีการคิดของ โตโยต้า ที่เราควรคำนึงถึงขณะทำงานที่ โตโยต้า เมื่อใดก็ตามที่คุณไม่แน่ใจว่าควรปฏิบัติอย่างไรจึงจะถูกต้อง หรือพบว่ามีเหตุการณ์ที่ทราบนั่นหรือต้องสงสัย โปรดปรึกษาหัวหน้างานของคุณหรือช่องทางภายในของบริษัท นอกจากนี้ คุณยังสามารถถามคำถามหรือรายงานเบาะแสได้โดยตรงต่อสายด่วนการรายงานเบาะแสหรือสายด่วนที่ใช้ทั่วโลก

เมื่อมีคำถามหรือรายงานเบาะแส คุณไม่จำเป็นต้องมีรายละเอียดครบทั้งหมด หรือต้องแน่ใจว่ามีการกระทำผิดเกิดขึ้นจริง สิ่งสำคัญคือการแจ้งปัญหาเพื่อให้บริษัทสามารถแก้ไขปัญหาได้ในเวลาที่เหมาะสม

โตโยต้า ให้ความสำคัญกับการละเมิดหลักจรรยาบรรณอย่างจริงจัง และจะตรวจสอบข้อสงสัยและข้อกังวลอย่างเป็นธรรมและเท่าเทียมสำหรับทุกคน หากผลของการสอบสวนทำให้ต้องดำเนินการเพิ่มเติม โตโยต้า จะดำเนินการเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดปัญหาที่คล้ายกันเกิดขึ้นอีก

### ช่องทางการรายงานเบาะแส

การแจ้งข้อกังวลทำได้หลายวิธีด้วยกัน:

**หัวหน้างาน** คุณสามารถติดต่อหัวหน้าทีม หัวหน้างานของคุณหรือหัวหน้างานจากแผนกอื่นได้

**ช่องทางภายใน** คุณสามารถติดต่อขอความช่วยเหลือจากหน่วยงานฝ่ายทรัพยากรบุคคล สำนักงานกฎหมาย หรือสำนักงานวางแผน ควบคุม และส่งเสริมกฎระเบียบ หรือหน่วยงานอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องของบริษัท

**สายด่วนการรายงานเบาะแส** คุณยังสามารถติดต่อสายด่วนการรายงานเบาะแสได้ คุณสามารถถามคำถามหรือรายงานโดยไม่ระบุชื่อได้ หากกฎหมายท้องถิ่นอนุญาต

<b>สายด่วนการรายงานเบาะแสในท้องถิ่น</b>	คุณอาจมีสิทธิ์เข้าถึงสายด่วนการรายงานเบาะแสได้ในบริษัทของคุณ โปรดตรวจสอบช่องทางของบริษัทเพื่อรับทราบข้อมูลการเข้าถึง
<b>สายด่วนการรายงานเบาะแสทั่วโลก</b> <a href="http://ToyotaGlobalSpeakUp.com">ToyotaGlobalSpeakUp.com</a> อีเมล <a href="mailto:SpeakUp@toyota.com">SpeakUp@toyota.com</a>	ทุกคนสามารถติดต่อสายด่วนการรายงานเบาะแสทั่วโลกได้ สายด่วนการรายงานเบาะแสทั่วโลกอาจดำเนินการโดยบุคคลที่สามที่ให้บริการในหลายภาษา

หากต้องการคำแนะนำเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการถามคำถามหรือรายงานเบาะแสโปรดดูที่นโยบายการรายงานเบาะแสทั่วโลกของ โตโยต้า

### ความมุ่งมั่นในการไม่ตอบโต้

โตโยต้า ห้ามมิให้มีการโต้ตอบเอาคืนต่อพนักงาน เมื่อรายงานเบาะแสโดยเจตนาสุจริตหรือให้ความร่วมมือในการสอบสวน การโต้ตอบเอาคืนในลักษณะใดก็ตาม รวมถึงการเลิกจ้าง การลดตำแหน่ง หรือการดำเนินการในการจ้างงานอื่น ๆ ที่คล้ายกัน ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อมต่อพนักงานดังกล่าว ถือเป็นเหตุให้ต้องรับโทษทางวินัย ความพยายามใด ๆ ที่จะรู้ตัวตนของพนักงานที่รายงานเบาะแสจะถือว่าเป็นการโต้ตอบเอาคืน และยังเป็นเหตุให้ถูกดำเนินการทางวินัยอีกด้วย

ควรรายงานการโต้ตอบใด ๆ ดังกล่าวโดยทันทีโดยใช้ช่องทางการรายงานเบาะแสข้างต้น



**TOYOTA**